

TOURATECH

TOURING RALLYE RACING TECHNOLOGY

März 2002

01-040-0235-0

Anleitung Kotflügel F650 GS / Dakar

Lieferumfang:

- 1 x Kotflügel F650 GS / Dakar unten liegend vormontiert
- 4 x Distanz für F650 GS Dakar
- 1 x Distanzplatte ab Baujahr 2002
- 1 x Schraube Innensechskant M8x85
- 1 x Schraube Innensechskant M8x70
- 2 x Schraube Innensechskant M8x50



Achtung!

Der Kotflügel ist noch mit einer Schutzfolie überzogen.
Bitte entfernen Sie diese und ziehen Sie die vormontierte Halterung an.

Montage F650 GS:

Es ist kein Ausbau des Vorderrades notwendig!

Der Kotflügel für Ihre BMW F650 GS wird direkt unter dem Gabelstabilisator mit den originalen Schrauben befestigt. Dazu müssen Sie lediglich die Mutter auf der linken hinteren Seite lösen (hält die Bremsleitungsführung) und dann die vier Schrauben Innensechskant heraus drehen. Der vormontierte Kotflügel wird dann direkt auf die Absätze des Tauchrohres gesetzt und zusammen mit dem Gabelstabilisator wieder befestigt. Die Schrauben des Gabelstabilisators müssen wieder wie original mit 21 Nm festgezogen werden.

Vergessen Sie bitte nicht die Bremsleitungsführung wieder mit der Mutter wie zuvor zu befestigen.



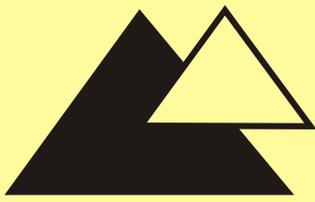
Montage F650 Dakar:

Der Kotflügel wird analog zur BMW F650 GS montiert. Sie müssen jedoch die originalen 10 mm Distanzen gegen die beiliegenden Distanzen austauschen. Die Schrauben müssen natürlich entsprechenden getauscht (vorne 2x M8x50; hinten rechts M8x70 und hinten links M8x85) und ebenfalls wieder mit 21 Nm festgezogen werden. Die Distanzen müssen unter der Halteplatte des Kotflügels bei gelegt werden.

Hinweis: Sie können nun auch die Verlängerung des originalen Kotflügels abschrauben, ohne Gefahr zu laufen aus Ihrem Helm ein Aquarium zu machen.

Hinweis für Baujahr ab 2002 (GS und DAKAR):

Sie müssen zusätzlich zwischen der Halteplatte des Kotflügels und dem Gabelstabilisator die Distanzplatte bei legen. Diese ist notwendig um den nötigen Abstand zu den vorderen Gewindebuchsen des neuen Gabelstabilisators zu schaffen. Die Distanzplatte muss mit den beiden zusätzlichen Bohrungen nach vorne zeigen.



TOURATECH

TOURING RALLYE RACING TECHNOLOGY

March 2002

01-040-0235-0

Mounting Instructions F650 GS / Dakar Lowfender

Parts included:

- 1 x fender F650 gs/Dakar
- 4 x distance plate for Dakar
- 1 x spacer plate for post-2002
- 1 x screw hex M8x85
- 1 x screw hex M8x70
- 2 x screw hex M8x50

Note!

The fender is covered with a protective plastic film. Please remove these and tighten the premounted mounting plate.

Mounting F650 GS:

Is not necessary to dismount the front wheel!

The fender for the BMW F650GS is fastened directly under the fork brace with the original screws. At first you must unscrew only the nut on the left back (that holds the brake hose guide) and then remove the four screws. The fender is then settled directly on the tabs of the lower tube and fastened together with the fork brace again. The screws of the fork brace must be tightened again like originals with 21Nm of torque. Do not forget to fasten the brake hose guide first.



Mounting F650 Dakar:

The fender is mounted similarly to the BMW F650GS. You must exchange the original bolts with the enclosed longer bolts. The bolts must naturally correspond to those exchanged (in front 2x M8x45; in the rear right of M8x65 and M8x80 rear left) and likewise tighten to 21 Nm. The distance plate must be put under the retaining plate of the fender.

Note: You can now undo also the extension of the original fender without running the risk of your helmet becoming an aquarium.

Note for year of construction starting from 2002 (GS and DAKAR):

You must also put the spacer plate between the retaining plate of the fender and the fork brace. This is to create the necessary distance to the front threaded bushes of the new fork brace. The spacer plate must sit with the two additional bores forward.